

4. 王子初, 修海林.《看得见的音乐: 乐器》.上海: 上海文艺出版社,141= Ван, Цзычу. «Видимая музыка»: музыкальные инструменты / Ван Цзычу, Сю Хайлин. – Шанхай : Культура и искусство Шанхая, 2015. – С. 141.
5. 黄吉军.唐代洛州刺史贾敦颐墓的发掘【J】.中国国家博物馆馆刊, 2013 年第 8 期, 28-58= Хуан, Цицизюнь. Раскопки мавзолея танского ревизора в округе Лочжоу Цзя Дуньи / Цицизюнь Хуан // Печатное издание Китайского национального музея. – 2013. – № 8. – С. 28–58.

**Вэй Янь**

**ФОРМИРОВАНИЕ  
ИСПОЛНИТЕЛЬСКОЙ  
ШКОЛЫ НА БАЯНЕ В  
КИТАЕ**

*Баян в Китае имеет сравнительно недолгую историю, но страницы его истории наполнены интересными событиями и фактами, несут живое дыхание истории музыкальной культуры китайского народа. В XXI веке баянное искусство Китая находится на высоком профессиональном уровне благодаря поколению молодых и перспективных музыкантов, заявивших о себе на международной сцене. В статье рассматривается история формирования исполнительской школы на баяне (Chromatic Button Accordion) в Китае, анализируется творчество молодых исполнителей Тянь Цианань, Ханджи Ван, Сюй Сяонань.*

**Wei Yan**

**FORMATION OF  
EXECUTIVE SCHOOL  
ON A CHROMATIC  
BUTTON ACCORDION  
IN CHINA**

*The Chromatic Button Accordion in China has a relatively short history, but the pages of its history are filled with interesting events and facts that carry the living breath of the history of the musical culture of the Chinese people. In the 21st century, China's Button Accordion art is at a high professional level, thanks to a generation of young and promising musicians who have declared themselves on the international stage. The article discusses the history of the formation of the Chromatic Button Accordion performing school in China, analyzes the work of young performers Tian Jianan, Hanzhi Wang, Xu Xiaonan.*

Стоит заметить, что разделение в Китае на баян и аккордеон практически не существует. Все инструменты с системой клапанов именуются аккордеонами (Accordion). Внутри группы выделяются клавишные аккордеоны (Accordion) и кнопочные аккордеоны (Chromatic Button Accordion), которые, по сути, в России и Беларуси именуются баянами.

В период конца правления Цин – становления республики, на волне популярности западной музыки в китайском обществе, в китайскую музыкальную культуру был привнесён западный музыкальный инструмент – аккордеон, который оказал ощутимое влияние на музыкальную жизнь народных масс, сыграл важную стимулирующую роль в развитии китайской музыки. На первых порах аккордеон использовали только торговцы для привлечения покупателей, именно так с ним познакомился китайский народ. Но из-за того, что прибывший в то время в Китай аккордеон производил впечатление инструмента примитивного, грубого, годного лишь для игры матросов и мещан, либо используемого торговцами сладостями и лекарственной грушевой пасты для завлечения посетителей. Такое неслестное впечатление об аккордеоне складывалось в сознании людей вплоть до 1930-1940 гг. [1, с. 15-16].

В начале XX в., когда Россия и Япония заняли северо-восток страны, на оккупированную территорию была привнесена развлекательная музыка. В китайских городах Харбине, Чанчуне, Далиане были организованы музыкальные коллективы различного рода, среди которых были Харбинский симфонический оркестр и Труппа комической оперы белоэмигрантов. Была также организована специализированная система обучения способных музыкантов, удовлетворяющая потребностям колониального режима. В это время повсюду на северо-востоке можно было увидеть иностранцев, играющих на аккордеоне ради забавы, а также уличных музыкантов, игрой на инструменте зарабатывающих себе на жизнь.

Чтобы удовлетворить тягу русских иммигрантов к музыке, в Харбине были открыты специализированные музыкальные школы, в некоторых из них были учреждены классы аккордеона. Консерватория имени А. Глазунова была основана в июле 1925 г. В указанном учебном заведении существовал класс аккордеона, преподавание игры на этом инструменте взял на себя ее ректор У.М. Гольдштейн – скрипач, выпускник Санкт-Петербургской и Берлинской консерваторий. 20 октября 1927 г. в Харбине были основаны музыкальные курсы, которые вскоре получили статус музыкальной школы от Управления министерства просвещения. Количество учащихся росло, и это обусловило набор группы по обучению игре на аккордеоне. Преподавание игры на аккордеоне в этих учебных заведениях обеспечило необходимую основу для развития этой специальности в Китае.

В этот период в Харбине активно занимались ремонтом музыкальных инструментов – это также было одним из источников дохода иммигрантов. С 1930-х гг., когда в северо-западные регионы переселялись русские, владеющие технологией ремонта и создания аккордеонов, в Китае зародилось искусство производства этих музыкальных инструментов. У истоков производства аккордеонов в Китае стоял господин У Инле.

В 1930-е гг., вскоре после того, как разразилась война сопротивления японским захватчикам, округ Яньань вместе с провинциями Шэньси, Ганьсу, Синин и прилегающими районами привлекали большое число интеллигентов и творческих людей. В масштабном, бурном движении сопротивления японским войскам аккордеон играл роль своеобразного оружия, поднимающего дух народных масс, и был неотъемлемой частью ярких агитационных представлений. В то время в Яньане было очень тяжелое экономическое положение, с музыкальными инструментами было сложно: не было ни одного фортепиано, помимо тех западных музыкальных инструментов, которые можно было принести с собой (скрипка или аккордеонов), имелись только китайские народные музыкальные инструменты. В этих труднейших условиях аккордеон стал важным инструментом борьбы [1].

Образование КНР в 1949 г. ознаменовало начало новой исторической эпохи. Политическая, экономическая, культурная и техническая сферы китайского общества претерпели глубокие изменения. В начале существования нового Китая правительство уделяло большое внимание музыкальному искусству, в это время были созданы благоприятные условия для активного внедрения аккордеонной музыки в культурную жизнь страны. Искусство игры на аккордеоне стало отсчитывать новый период своего существования, ознаменовавшийся прогрессом во всех областях и продолжавшийся 17 лет, до начала «культурной революции».

В начале 1950-х гг. в Тяньцзинь и Шанхай было налажено крупное производство аккордеонов, что послужило отправным пунктом для выпуска этих музыкальных инструментов в стране и обеспечило материальные условия для популяризации аккордеона. В это время Северо-восточная и Северо-западная консерватории, Цицилинская академия искусств и Тяньцзиньская музыкальная академия одна за другой ввели преподавание игры на аккордеоне, что способствовало профессиональной подготовке первых аккордеонистов и обеспечило надежную базу для развития китайского аккордеонного искусства. Аккордеон получил широкое распространение и признание в составе оркестров и ансамблей. Игра на аккордеоне в Китае перешла от аккомпанирования к соло во всем многообразии ее

проявлений, получила широкое распространение в обществе, что подготовило благоприятную почву для развития аккордеонного исполнительства. В этот начальный этап развития аккордеонной музыки в Китае были созданы первые оригинальные произведения для инструмента. Это были переложения и обработки народных китайских песенных и танцевальных мелодий, что служит свидетельством синтеза аккордеонной и китайской народной музыки [1].

Культурная революция (1966-1976), начавшаяся в стране, затронула все сферы жизни материкового Китая; государству и народу был нанесен значительный ущерб. Музыкальная жизнь Китая не оказалась исключением, подвергшись сильнейшему деструктивному воздействию. В музыкальном мире настала разруха: по всему Китаю музыкальные коллективы, учебные заведения и все регулярные музыкальные мероприятия были практически полностью парализованы. Однако для аккордеонного искусства это был «час оживления». Популярность аккордеона в это время достигла небывалого уровня. Политическая атмосфера во времена «культурной революции» создала для аккордеона такую обстановку, в которой игра на этом инструменте могла развиваться и популяризоваться. В этот период возникли и существенные различия между китайским и зарубежным искусством игры на аккордеоне.

1960-1970-е гг. можно с уверенностью назвать «золотым» периодом аккордеонного искусства в мире. Производство этого инструмента в Европе, исполнительское искусство, создание музыкальных произведений – все это достигло достаточно высокого уровня. Произведения для баяна и аккордеона этого периода, созданные выдающимися музыкантами (К. Швен, Г. Катцер, О. Шмидт, П. Р.Ольсен, П. Принчипе, Ч. Маньянте, В. Вюртнер, А. Фоссен, А. Пьяццолла, Л. Берно, А. Аббот, Т. Лундквист, В. Золотарев, Ф. Липс и др.) представляют собой значительный вклад в репертуар, часто исполняются в современных странах и сегодня.

После завершения «культурной революции» в 1976 г. искусство в стране было направлено в русло скорейшего возрождения китайской музыкальной культуры и достижения новых успехов, для чего были приняты эффективные меры. Аккордеонное искусство в Китае также вступило в новый, успешный этап развития. Благоприятная обстановка в обществе, утомленном от обрушивавшихся на него в течение более 50 лет невзгод, способствовала заметной эволюции искусства игры на аккордеоне в Китае [1].

В 1980-е гг. Китай осуществил прорыв в сфере производства музыкальных инструментов. Это имело историческое значение для развития аккордеонного искусства. Во многих учебных заведениях Китая были открыты специальности «аккордеон», что способствовало подготовке плеяде прекрасных преподавателей и исполнителей. Вместе с тем возрождались и оркестры, практикующие игру на аккордеоне, широко проводились всекитайские конкурсы аккордеонного исполнительства. В 1982 г. был проведен первый экспериментальный всекитайский пленум преподавателей аккордеона, на котором обсуждались пути совершенствования аккордеонного искусства, формирования репертуара, методической базы, был осуществлен обмен опытом педагогов и исполнителей разных школ.

Вслед за расширением и развитием межкультурной коммуникации в музыкальной жизни, Китай, подобно другим странам, также стал проводить множество международных конкурсов среди аккордеонистов. В свою очередь, лучшие китайские мастера-аккордеонисты выезжали за рубеж для обучения и участия в крупнейших международных соревнованиях. Связи китайских аккордеонистов в мире расширились, тем самым, росло влияние китайского аккордеонного искусства в мире [55].

В XXI в. баянно-аккордеонное искусство Китая вышло на новый уровень. Новое поколение баянистов Китая представляют молодые и перспективные музыканты, заявившие о себе на международной сцене. В числе них Тянь Цзианань, Ханджи Ван, Сюй Сяонань и др. Тянь Цзианань – молодая аккордеонистка, лауреат национальных и международных конкурсов, играет на кнопочном аккордеоне. Аккордеонистка продемонстрировала свою яркую музыкальность, выступив на самых престижных конкурсах, в числе которых «Кубок мира» в Сиелето (2011), Международный конкурс баянистов и аккордеонистов в Кастельфидардо (Италия) (2012). В ее концертном репертуаре представлены переложения классических произведений, а также эстрадная музыка. Тянь Цзианань – выпускница Центральной консерватории Пекина (класс преподавателя Сао Xiao-Qing). В 2012 г. вышел первый сольный диск аккордеонистки, на котором представлены произведения композиторов Германии, Италии, Китая, Франции, Польши и др. В репертуаре баянистки Прелюдия и fuga c-moll И.-С. Баха, Соната D-Dur Д. Скарлатти, Токката Г. Катцера, «Herbstliche Landschaften» А. Кусякова, «Partita Piccola» Т. Лундквиста, Сюита Ф. Ангелиса, «Каприччио» В. Золотарева и др. В настоящее время аккордеонистка активно занимается музыкальной деятельностью [4].

Ханжи Ван является одной из молодых звезд нового поколения классических аккордеонистов. Несмотря на свой молодой возраст (род. 1990), она добилась больших успехов, выступая по всему миру в качестве солистки. Характеризуя ее исполнительское искусство, о ней пишут как «исполненная мастерства», «технически безупречная». Ее искусство отличает великолепное сценическое мастерство, техническое совершенство, музыкальный опыт, который она демонстрирует.

Ханжи Ван выступает на сцене с 18 лет, и за это время она была удостоена множество престижных наград на Пекинском международном аккордеонном конкурсе, Международном аккордеонном конкурсе в Клингентале (Германия), Международном конкурсе «Aragate» в Испании (2013), получила Гран-при на Международном аккордеонном конкурсе в Кастельфидардо (Италия) в 2015 г. В репертуаре аккордеонистки представлены произведения разных форм: от крупных концертов и фантазий до эстрадных миниатюр и обработок танцевальных мелодий.

В стимулировании аккордеонного искусства в Китае Ханжи сделала особенно много. Благодаря своим уникальным выступлениям, она стала популярной среди современных композиторов и танцовщиком. Она создала концертную программу с датским композитором Мартином Лозе (Martin Lohse) и британским танцором Джеймсом Блэком (James Black) [2].

Ее выступления захватывают техническим и музыкальным мастерством, новаторством молодого музыканта. Техническое мастерство, природная одаренность и музыкальность Ван вдохновили композиторов для сотрудничества с этой аккордеонисткой, в числе которых М. Лозе («Passing III») и С. Губайдулина («De Profundis»), с которой она много работала.

Чтобы вдохновить молодое поколение музыкантов, Ханжи провела лекции и мастер-классы в Королевской датской академии музыки, Музыкальной консерватории Тяньцзиня, Музыкальном колледже столичного педагогического университета Китая, Музыкальной консерватории Тилбурга и Гента (Бельгия). Ван принимала участие в качестве члена жюри на Международном конкурсе цифровых аккордеонов в Риме, Международном аккордеонном фестивале в Алкобасе (Португалия), Международном музыкальном фестивале «Castelfidardo Accordion» (Италия), Первом фестивале «Nordaccordion» в Норвегии (2018) и др.

В концертном репертуаре Ханжи Ван представлены произведения европейской классики: сочинения Э.Грига, Ф. Мендельсона, В.-А. Моцарта, «Партита» И.-С. Баха и др. Не меньшую известность получили исполнительские интерпретации произведений А. Пьяццоллы («Chiquilin de Bachin») и Р. Гальяно («Four Rire», «Tango Pour Claude»). Заметное место в репертуаре занимают сочинения современных авторов, в числе которых Р. Молинелли (R. Molinelli) («Il Bosco Della Musica»), Ш. Моссенмарк (St. Mossenmark) «Wood Spirit» и др. [3].

В последние годы Х. Ван раскрывает талант и в качестве композитора. Музыкант принципиально не занимается

экспериментами с сонористическими средствами, никогда не использует их как самоцель, ей чуждо новаторство ради новаторства. Созданные ей произведения гораздо в большей степени, чем у многих других современных зарубежных авторов, направлены на достаточно широкую слушательскую аудиторию. Работы Х. Ван «On the path of H.C. Andersen», 2017; «Loving angel», 2018) всегда проникнуты романтической экспрессией, подчеркнутой выразительным мелосом, красочной и насыщенной гармонией, импульсивной и острой ритмикой.

В 2018 г. госпожа Ханжи Ванг успешно дебютировала на сцене знаменитого Карнеги-холл в Нью-Йорке. Она поразила своим исключительным мастерством и музыкальностью, предложив зрителям удивительно смелый и эклектичный репертуар.

Сюй Сяонань – молодой аккордеонист, преуспевающий в классе аккордеона в Центральной консерватории под руководством преподавателя профессора Цао Сяюина. Сюй родился в 1990 г. в Циньхуандао. Сюй начал играть на аккордеоне в возрасте 6 лет под руководством Фэн Цзяня и Мэн Хуэя. В 2003 г. Сюй Сяонань начал играть по методике профессора Цао Сяюина. В 2005 г. он был принят в Школу Центральной консерватории Пекина, а в 2011 г. был избран среди самых талантливых и перспективных музыкантов для участия в инновационном проекте «Лучший из лучших».

Музыкант неоднократно принимал участие в таких проектах, демонстрируя свой талант и исполнительское мастерство. Так, в 2013 г. в проекте «ВОВ» («Лучший из лучших») прозвучало уникальное произведение «Zheng Zai» («Прямо сейчас»), написанное композитором, исполнителем и педагогом Горка Хермоза специально для Сяонань. Произведение «Zheng Zai» для баяна соло наполнено энергией тибетской мелодии, но в то же время современно и оригинально. Эта пьеса является своеобразным мостом между культурами Востока и Запада. Восточной – из-за тибетской ауры, а западной – из-за ритмов в стиле фанк и минималистской фактуры [5].

В настоящее время Сюй очень активен на сцене, организует сольные концерты, музыкальные фестивали, такие как Международный фестиваль мастеров-аккордеонистов в Крагуеваце (Сербия) и Международный фестиваль музыки в Китае. Произведения, исполненные и записанные Сюй – вариации «Мелодия весны» и камерная музыка «Осенняя история листьев» были включены в «Новые произведения китайского аккордеона».

Сегодня существует ряд факторов, способствующих популяризации баяна и музицирования на нем в Китае: деятельность международных и национальных федераций, союзов, обществ баянистов; высокотехничная индустрия производства инструментов; активизация концертного и фестивального движения, исключительная профессионализация исполнителей, высокая численность исполнителей. Обзор пути развития баянного искусства XXI вв. показывает, что инструмент в Китае сделал стремительный шаг вперед. Среди выдающихся китайских баянистов и аккордеонистов можно выделить Yifei Zhang, Чжан Вэй, Лай Бао Анг, Юэ Вэй, Ян И, Жуань Мин Юань, Чжан Гопин. Чжан Вэй, Лай Бао Анг, Юэ Вэй, Ян И, Жуань Мин Юань, Тянь Цзианань, Ван Хунжи, Сюй Сяонань и др.

#### Список литературы:

1. Чен Имин, Анализ развития игры на аккордеоне в Китае / Имин Чен. – Китайская музыка. – 1991. – № 1. – С. 12–26.
2. Hanzhi Wang [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.pigini.com/en/hanzhi/>. – Дата доступа : 03.04.2019.
3. Hanzhi Wang [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.hanzhiwang.org/>. – Дата доступа : 02.04.2019.
4. Тянь Цзианань (Tian Jianan) // Musicforaccordion.com [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.musicforaccordion.com/inform/tjianan/tjianan02.html/>. – Дата доступа : 03.04.2019.
5. Сюй Сяонань [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.accordion.com/news.aspx?d=13-Dec-2013&lang=ru#art8143>. – Дата доступа : 03.04.2019.

*Ван Сян*

*Образы водной стихии широко представлены в музыке Николая Римского-Корсакова. В его операх, помимо красочных картин моря, воспета таинственная красота святого озера Светлояра.*

#### ПРЕДАНИЕ О СВЯТОМ ОЗЕРЕ В МУЗЫКЕ Н. РИМСКОГО-КОРСАКОВА

*Wang Xiang*

*Images of the water element are widely represented in the music of Nikolai Rimsky-Korsakov. In his operas, in addition to colorful pictures of the sea, the mysterious beauty of the holy lake Svetloyara is sung.*

#### TRADITION OF THE SAINT LAKE IN THE N. RIMSKY-KORSAKOV MUSIC

История человечества свидетельствует о том, что еще на заре времен люди ясно сознавали глобальное значение воды для жизни человека и природы. Этот факт имеет подтверждение в мифологии различных этносов. В человеческой культуре самых разных древних народов был установлен важнейший принцип существования: «как без огня нет культуры, так без воды нет и не может быть жизни» [1, с. 120].

Согласно такому осмыслению роли воды в мировом устройстве, в языческих культурах неизменно обожествлялась стихия воды, как неиссякаемый источник жизни, как неизменно живой родник, оплодотворяющий землю-мать.

В более поздний исторический период, с распространением христианства, языческая вера в божественный генезис воды трансформировалась в убеждение о чудодейственной сакральной силе этой стихии. Хотелось бы отметить такой феномен: веру в целебные и даже волшебные свойства воды в настоящее время разделяют с христианами ортодоксальные евреи, мусульмане, буддисты и современные язычники. Значение воды в представлениях человечества столь значительно, что породило множество самых разных воспевающих её художественных образов – в живописи, поэзии, музыке. Отображение водной стихии мы находим в музыке различных стилевых направлений. Эти сочинения обычно относятся к области программной музыки и демонстрируют заметное разнообразие жанров и музыкально-выразительных приемов воплощения водных образов.

Огромное внимание данной теме уделял один из величайших русских классиков Н. Римский-Корсаков. Среди его сочинений, связанных по тематике с водной стихией, большая часть посвящена морю. Из источников, описывающих биографию композитора, известно, что Н. Римский-Корсаков совершил морское кругосветное путешествие, во время которого композитор побывал во многих странах, познакомился с фольклором различных народностей, созерцал прекрасные морские пейзажи. Море и небо всегда были притягательными для композитора. Таким образом, природа навсегда стала частью сознания и «внутреннего пространства» композитора.

Морская тема представлена в самых разных жанрах музыкального творчества композитора: в вокальных миниатюрах – «У моря», «Дробится, и плещет, и брызжет», «Не пенится море, не плещет волна...», «Кольшется море; волна за волной», «Тихо море голубое»; в операх «Садко», «Сказка о царе Салтане»; в кантате «Из Гомера» с её красочным изображением морской бури; в симфонических картинах «Садко», «Шехеразада». Однако морскими картинами водные образы, рисуемые композитором, не